

Kit Sous Pente Kit Sottopendenza Schuindakkit

ⓕ Dans le cas de plafonds en sous pente, il permet de rattraper des angles de 30 à 90 degrés. Ce système facilite grandement la pose de placards coulissants de petite hauteur dans des combles.

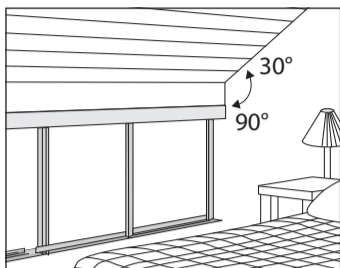
Suivant la largeur de votre façade : utilisez 2 à 4 kits dans le cas d'une façade 2 portes, 4 kits dans le cas d'une façade 3 portes, et 4 à 6 kits dans le cas d'une façade 4 portes.

ⓐ In caso di soffitti in pendenza, consente di recuperare angoli da 30 a 90 gradi. Questo sistema facilita enormemente la posa di ante scorrevoli di piccole dimensioni nelle mansarde.

In base alla larghezza del vostro armadio: utilizzare da 2 a 4 kit in caso di un armadio a 2 ante, 4 kit in caso di un armadio a 3 ante, e da 4 a 6 kit in caso di un armadio a 4 ante.

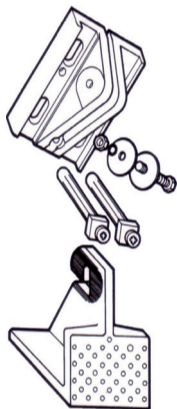
Ⓝ Maakt het mogelijk in geval van schuine daken hoeken van 30 tot 90 graden op te heffen. Dit systeem vergemakelijkt het plaatsen van schuifdeurkasten van geringe hoogte op zolders.

Afhankelijk van de breedte van uw kastwand, hebt U 2 tot 4 kits voor een kastwand van 2 deuren nodig, 4 kits voor een kastwand van 3 deuren en 4 tot 6 kits voor een kastwand van 4 deuren.



ⓕ **NOTICE DE MONTAGE** Le Kit Sous Pente vous permet de poser les portes de placards coulissants dans des endroits où un montage normal n'est pas pratique. D'une manière générale, vous aurez besoin d'un Kit Sous Pente par vantail
ⓐ **ISTRUZIONI DI MONTAGGIO** Il Kit sottopendenza vi permette di installare le ante scorrevoli in luoghi in cui un montaggio normale non è pratico. Indicativamente, occorre un kit sottopendenza per ogni anta.
Ⓝ **HANDLEIDING** Schuindakkit maakt het mogelijk schuifdeurkastdeuren te plaatsen op plekken waar normale bevestiging niet praktisch is. Over het algemeen zult u een kit per deur nodig hebben.

ⓕ Ce Kit contient les composants suivants :
ⓐ Questo kit è composto dai seguenti elementi :
Ⓝ Deze kit bevat de volgende bestanddelen :



- ⓕ 2 sabots supérieurs
- ⓐ 2 staffe superiori
- Ⓝ 2 bovenblokken
- ⓕ 2 jeux d'écrous et boulons
- ⓐ 2 dadi e 2 bulloni
- Ⓝ 2 stel moeren en bouten
- ⓕ 4 vis de fixation
- ⓐ 4 viti di fissaggio
- Ⓝ 4 bevestigingsschroeven
- ⓕ 2 sabots inférieurs
- ⓐ 2 staffe inferiori
- Ⓝ 2 benedenblokken

ⓕ Vous fournissez : 1 bandeau de 8 à 18 mm d'épaisseur, de préférence en aggloméré. Pour les longueurs supérieures à 2,50 m, ces bandeaux peuvent être juxtaposés. Vous aurez également besoin de : Une mèche avec forets de 8 mm, un tournevis cruciforme ou visseuse, un rabot, un fil à plomb, un mètre et des vis pour le bandeau.

ⓐ Sarà necessario : 1 fascia da 8 a 18 mm di spessore, preferibilmente in truciolare. Per le lunghezze superiori a 2,50 m, queste fasce possono essere sovrapposte. Avrete bisogno anche di: un trapano con punte da 8 mm, un cacciavite a croce o un avvitatore, una pialla, un filo a piombo, un metro e viti per la fascia.

Ⓝ U zorgt voor : 1 dakspaan van 8 a 18 mm dikte, bij voorkeur in agglomeraat. Voor lengtes groter dan 2m50, kunnen deze dakspanen naast elkaar geplaatst worden. U zult eveneens nodig hebben : Een boor voor 8mm, een kruisvormige schroevendraaier of schoefmachine, een schaaft, een schietlood, een meter en schroeven voor de dakspaan.

1

ⓕ Positionnement des sabots supérieurs lorsqu'on utilise des portes de grandeur prédéterminée. Pour calculer la position de la tête du sabot supérieur, prenez la dimension de la porte et ajoutez la dimension du Kit Sous Pente complet (95 mm).

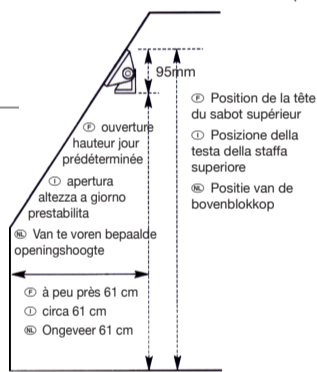
ⓐ Posizionamento delle staffe superiori quando si utilizzano porte di grandezza prestabilita. Per calcolare la posizione della testa della staffa superiore, prendere la dimensione della porta e aggiungere la dimensione del kit sottopendenza completo (95 mm).

Ⓝ Plaatsen van de bovenblokken wanneer men deuren van vooraf bepaalde grootte gebruikt. Om de positie van de bovenblokkop te berekenen, neemt U de dimensie van de deur en voegt de complete dimensie van schuindakkit toe (95 mm).

ⓕ Exemple :
Hauteur de la porte :
Hauteur du plancher au plafond :

ⓐ Esempio :
Altezza della porta :
Altezza da pavimento a soffitto :

Ⓝ Voorbeeld :
Deurhoogte :
hoogte van vloer tot plafond :

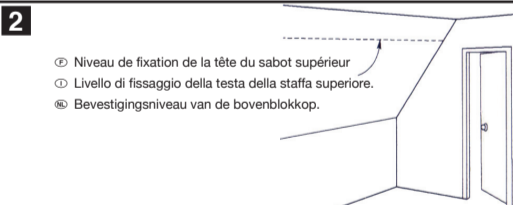


$$2286 \text{ mm} + 95 \text{ mm} = 2381 \text{ mm}$$

ⓕ Lorsque la position a été déterminée, tracez à l'aide d'un crayon une ligne le long du plafond à ce niveau.

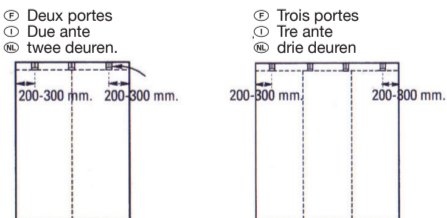
ⓐ Una volta che la posizione è stata determinata, tracciate con una matita una linea lungo il soffitto al livello corrispondente.

Ⓝ Trek met behulp van een potlood een lijn langs het plafond op dit niveau, wanneer de positie bepaald is.

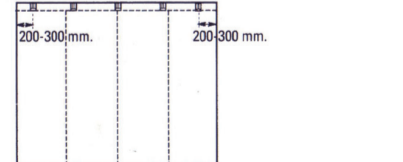


ⓕ Espacement du Kit Sous Pente. Si nécessaire, coupez le rail haut à la longueur requise. Percez un trou dans le rail haut entre 20 et 30 cm de chaque bout de rail.

ⓐ Distanza del kit sottopendenza. Se necessario, ritagliare il binario superiore alla lunghezza richiesta. Praticare un foro nel binario superiore tra 20 e 30 cm da ogni estremità del binario.
Ⓝ 2 Rangschikken van de schuindakkit. Zaag zonodig de rail op de benodigde lengte. Boor een gat in de bovenrail tussen 20 en 30cm van de uiteinden.



ⓕ Quatre portes ⓐ Quattro ante Ⓝ vier deuren.



ⓕ Cinq portes ⓐ Cinque ante Ⓝ vijf deuren

3a

ⓕ En employant les vis et chevilles jointes. Positionnez la partie supérieure du sabot contre le plafond pour que son arrêt supérieure corresponde avec votre ligne de crayon. Percez deux trous dans le plafond à travers les trous du sabot, diagonalement opposés en employant un foret de 8 mm. Pour plafonds pleins, les trous doivent être au moins de 38 mm de profondeur.

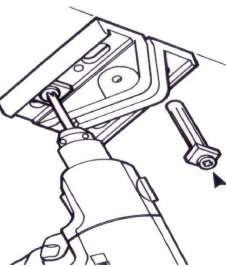
ⓐ Utilizzando le viti ed i tasselli inclusi, posizionare la parte superiore della staffa contro il soffitto in modo che il suo arresto superiore corrisponda con la linea tracciata con la matita. Praticare due fori nel soffitto attraverso i fori della staffa, opposti diagonalmente, utilizzando una punta da 8 mm. Per soffitti pieni, i fori devono essere ad almeno 38 mm di profondità.

Ⓝ Gebruik de bijgevoegde schroeven en bouten. Plaats de bovenkant van het blok tegen het plafond zodat bovenlijnen overeenkomt met uw potloodlijn. Boor twee gaten in het plafond door de gaten van het blok heen, overdwars tegenovergesteld met een 8mm boor. Voor volle plafonds, moeten de gaten minstens 38 mm diep zijn.

ⓕ Les chevilles et les vis livrées avec le Kit Sous Pente sont idéales pour la fixation dans les plafonds en plaques de plâtre. Il faut employer un tournevis cruciforme. Si possible, employez une visseuse.

ⓐ I tasselli e le viti consegnati con il kit sottopendenza sono ideali per il fissaggio su soffitti in cartongesso. Occorre utilizzare un cacciavite a croce. Se possibile, utilizzare un avvitatore.

Ⓝ De bouten en de schroeven die met de Schuindakkit worden geleverd, zijn ideaal voor het bevestigen in plafondplaten van pleisterkalk. U moet een kruisvormige schroevendraaier gebruiken. Indien mogelijk een schoefmachine.



ⓕ Insérez les vis à travers la partie supérieure du sabot et dans le plafond, comme indiqué, et serrez, puis bloquez.

ⓐ Inserire le viti attraverso la parte superiore della staffa e nel soffitto, come indicato, e stringere, poi bloccare.

Ⓝ Breng de schroeven door de bovenkant van het blok heen in het plafond, zoals aangegeven, en draai vervolgens aan en zet vast.

3B

Ⓣ Attachez la partie supérieure du sabot en employant vos propres vis et chevilles. Positionnez la partie supérieure du sabot contre le plafond, pour que son arrête supérieure corresponde avec votre ligne de crayon. Marquez avec un crayon la position de trous de 5 mm de diamètre. Percez trois trous dans le plafond, avec une mèche, qui correspondra aux chevilles utilisées.

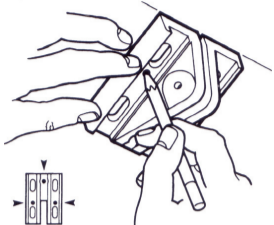
Ⓛ Attaccare la parte superiore della staffa utilizzando le vostre viti ed i vostri tasselli. Posizionare la parte superiore della staffa contro il soffitto, in modo che il suo arresto superiore corrisponda con la linea tracciata con la matita. Segnare con una matita la posizione dei fori del diametro di 5 mm. Praticare tre fori nel soffitto, con un trapano, che corrisponderà ai tasselli utilizzati.

Ⓜ Maak het bovendeel van het blok vast door uw eigen schroeven en moeren te gebruiken. Plaats de bovenkant van het blok tegen het plafond, zodat de bovenkant overeenkomt met uw potloodlijn. Markeer met een potlood de positie van gaten van 5 mm doorsnede. Boor drie gaten in het plafond met een boor die overeenkomt met de bouten die U gebruikt.

Ⓣ Insérez la cheville dans les trous en suivant les recommandations du fabricant.

Ⓛ Inserire il tassello nei fori seguendo le raccomandazioni del produttore.

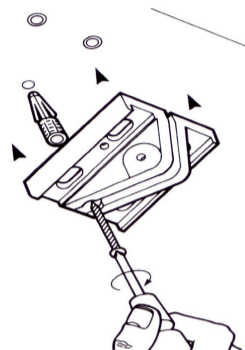
Ⓜ Breng de bouten in de gaten volgens de aanbevelingen van de fabrikant.



Ⓣ En employant des vis adéquates pour la cheville utilisée, insérez à travers la partie supérieure, comme indiqué, serrez puis bloquez.

Ⓛ Impiegando delle viti adatte ai tasselli utilizzati, inserirle attraverso la parte superiore, come indicato, stringere poi bloccare.

Ⓜ Gebruik adequate schroeven voor de gebruikte bouten, breng in door het bovendeel, zoals aangegeven, druk vast en blokkeer vervolgens.



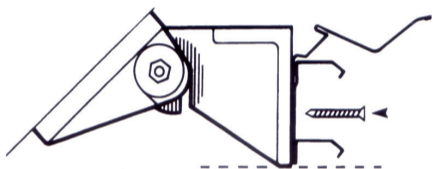
6

Ⓣ Fixez le rail haut. Bloquez le sabot inférieur dans la position indiquée ci-dessous en serrant le boulon et l'écrou. Fixez le rail à ras avec l'arrête inférieure du sabot, comme indiqué sur le croquis, en employant les vis livrées avec votre kit de rail et vissez directement dans la bosse perforée.

Ⓛ Fissare il binario superiore. Bloccare la staffa inferiore nella posizione indicata qui sotto, stringendo il bullone ed il dado.

Fissare il binario a raso dell'arresto inferiore della staffa, come indicato nel disegno, utilizzando le viti consegnate con i binari ed avvitare direttamente sulla parte rialzata perforata.

Ⓜ Zet de bovenrail vast. Blokkeer het onderblok in de hieronder aangegeven positie door de schroefbouten en de moeren aan te schroeven. Zet de rail vast vlak langs de onderzijde van het onderblok, zoals aangegeven op de schets, door de schroeven te gebruiken die met uw kit van railzen worden geleverd en schroef direct in de geperforeerde vanglijn.

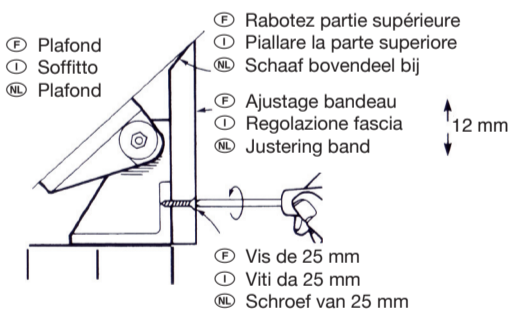


8a

Ⓣ Fixation du bandeau lorsque le kit est utilisé sous une pente. Coupez le bandeau à la taille requise. Pour des largeurs supérieures à 2,50 m, les bandeaux doivent être juxtaposés au niveau du Kit Sous Pente.

Ⓛ Fissaggio della fascia quando il kit è utilizzato sotto una pendenza. Ritagliare la fascia della dimensione richiesta. Per larghezze superiori a 2,50 m, le fasce devono essere sovrapposte all'altezza del kit sottopendenza.

Ⓜ Bevestigen van de bovenband wanneer kit onder een helling wordt gebruikt. Snijdt de bovenband op de vereiste maat. Voor een breedte groter dan 2,50 m, moeten de bovenbanden op het niveau van de Schuindakkit naast elkaar geplaatst worden.

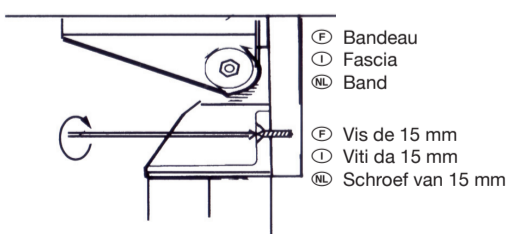


8b

Ⓣ Fixation du bandeau si le Kit Sous Pente est utilisé comme Kit imposte, vous employez le Kit Sous Pente en tant qu'imposte, ou si l'angle du plafond est faible, attachez le bandeau en fixant à travers les deux trous situés sur la face interne du sabot inférieur.

Ⓛ Fissaggio della fascia se il kit sottopendenza è utilizzato come kit recupero altezza. Se si utilizza il kit sottopendenza come kit recupero altezza, o se l'inclinazione del soffitto è poco importante, attaccare la fascia fissandola attraverso i due fori situati sul lato interno della staffa inferiore.

Ⓜ Bevestigen van de bovenband als de Schuindakkit als Impostkit wordt gebruikt, of als de hellingshoek van het plafond gering is, Zet de bovenband vast door bevestigen door de beide gaten aan de binnenzijde van de onderstuk heen.

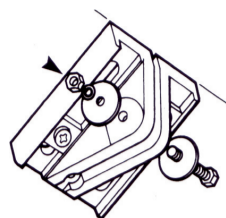


4

Ⓣ Assemblage du boulon et de l'écrou. Fixez le boulon, les rondelles et l'écrou à travers la partie supérieure du sabot, comme indiqué, et serrez à la main seulement.

Ⓛ Assemblaggio del bullone e del dado. Fissare il bullone, le rondelle e il dado attraverso la parte superiore della staffa, come indicato, e stringere solo con le mani.

Ⓜ Assemblage van de bout en de moer. Bevestig de bout, de schijfjes en de moer door het bovendeel van het blok heen, zoals aangegeven, en druk slechts vast met de hand.

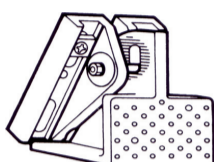


5

Ⓣ Engagement du sabot inférieur sur le sabot supérieur. Faites glisser la fente du crochet du sabot inférieur sur l'écrou du sabot supérieur.

Ⓛ Aggancio della staffa inferiore alla staffa superiore. Fare scivolare la staffa inferiore, in modo che l'apertura vada a combaciare con il dado della staffa superiore.

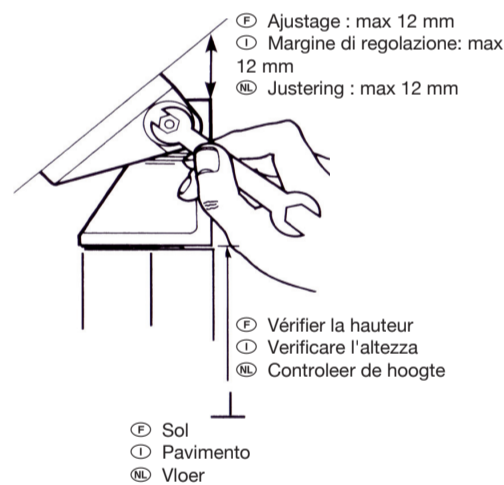
Ⓜ Koppelen van het onderstuk op het bovenstuk van het blok. Laat de spleet van de haak van het onderblok op de bout van het bovenblok glijden.



Ⓣ Dernier ajustage du Kit Sous Pente. Ajustez le boulon et positionnez le sabot inférieur dans sa position voulue. Assurez-vous que le rail est vertical et bloquez en position, en serrant les boulons et écrous. Vérifiez que l'ouverture est celle calculée au début.(voir cadre 1). Ajustez si nécessaire en desserrant le boulon et en ajustant la partie inférieure du sabot (voir croquis) puis resserrez le boulon.

Ⓛ Ultima regolazione del kit sottopendenza. Regolare il bullone e posizionare la staffa inferiore nella posizione desiderata. Assicurarsi che il binario sia verticale e bloccare in posizione, stringendo i bulloni ed i dadi. Verificare che l'apertura sia quella calcolata all'inizio (ved. punto 1). Regolare, se necessario, svitando leggermente il bullone e regolando la parte inferiore della staffa (ved. disegno) poi stringere nuovamente il bullone.

Ⓜ Laatste aanpassing van de Schuindakkit. Stel de bout af en stel het onderblok in zijn gewenste positie in. Verzeker u dat de rail verticaal is en blokkeer in positie, door de bouten en de moeren aan te schroeven. Controleer dat de opening gelijk is aan die aan het begin werd berekend. (zie kader 1). Stel indien noodzakelijk bij door de bout los te schroeven en door het onderstuk van het blok (zie schetsen) bij te stellen. Schroef vervolgens de bout weer vast.



9

Ⓣ Finition du bandeau lorsqu'il a été employé avec un Kit Sous Pente. Le joint entre le bandeau et le plafond doit être fini en employant une moulure de bois. Les deux vis peuvent également être cachées en employant un chapeau plastique.

Ⓛ Finitura della fascia quando è stata utilizzata con un kit sottopendenza. La giunzione tra la fascia ed il soffitto deve essere finita utilizzando un profilo in legno. Le due viti possono anche essere nascoste con l'utilizzo di un cappuccio in plastica.

Ⓜ Afwerking van de hoofdband wanneer hij met een Schuindakkit werd gebruikt. Het verbindingsstuk tussen de bovenband en het plafond moet afgewerkt worden door een houtlijst te gebruiken. Beide schroeven kunnen eveneens verborgen worden door een plastic dop te gebruiken.

